

Статья 4

Совместная программа научных исследований и мониторинга

1. Стороны содействуют сотрудничеству в области научно-исследовательской деятельности в целях углубления знаний о живых морских ресурсах центральной части Северного Ледовитого океана и экосистемах, в которых они встречаются.
2. Стороны договариваются выработать Совместную программу научных исследований и мониторинга в течение двух лет после вступления настоящего Соглашения в силу с целью улучшения своего понимания экосистем в районе действия настоящего Соглашения и, в частности, для установления наличия в районе действия настоящего Соглашения в настоящее время или в будущем рыбных запасов, которые могли бы добываться на устойчивой основе, а также для определения возможного воздействия такого рыбного промысла на экосистемы в районе действия настоящего Соглашения.
3. Стороны управляют процессами разработки, координации и выполнения Совместной программы научных исследований и мониторинга.
4. Стороны обеспечивают учет в Совместной программе научных исследований и мониторинга работы, ведущейся в рамках соответствующих научных и технических организаций, органов и программ, а также знаний коренных народов и местных жителей.
5. В рамках Совместной программы научных исследований и мониторинга Стороны в течение двух лет после вступления в силу настоящего Соглашения принимают протокол о порядке обмена данными и обмениваются соответствующими данными напрямую либо через соответствующие научные и технические организации, органы и программы согласно такому протоколу.
6. Стороны проводят совместные научные заседания с личным присутствием или в иной форме не реже одного раза в два года и, как минимум, за два месяца до совещаний Сторон, проводимых в соответствии со статьей 5, для представления результатов своих исследований, рассмотрения наиболее достоверной имеющейся научной информации и своевременного предоставления научных рекомендаций совещаниям Сторон. В течение двух лет после вступления в силу настоящего Соглашения Стороны принимают круг ведения и иные процедуры для обеспечения работы совместных научных заседаний.